

NL Handleiding: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Producttitel

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Inhoud van het product

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie (bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Veiligheidsinstructies

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Leeftijdsrestricties

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Instructies voor verwijdering

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: BerlingerHaus Knife Block Matte Anthracite 6-piece - Chef's Knife, Bread Knife, Santoku Knife, Office Knife & Peeling Knife

Product Title

BerlingerHaus Knife Block Matte Anthracite 6-piece - Chef's Knife, Bread Knife, Santoku Knife, Office Knife & Peeling Knife

Contents of the Product

- 1x Chef's Knife (Blade length: 20 cm, Matte Anthracite)
- 1x Bread Knife (Blade length: 20 cm, Matte Anthracite)
- 1x Santoku Knife (Blade length: 17.5 cm, Matte Anthracite)
- 1x Office Knife (Blade length: 12.5 cm, Matte Anthracite)
- 1x Peeling Knife (Blade length: 9 cm, Matte Anthracite)
- 1x Bamboo knife block (115 x 100 x 224 mm)
- Knife material: Stainless steel with plastic soft-touch handle
- Block material: Bamboo

User Instructions

- Use: Suitable for cutting meat, fish, vegetables, bread and peeling fruit and vegetables
- Chef's Knife (20 cm): Ideal for general chopping, slicing and portioning of vegetables and meat
- Bread Knife (20 cm): Serrated blade, specifically designed for cutting bread and pastries with a hard crust
- Santoku Knife (17.5 cm): Suitable for finely cutting meat, fish and vegetables
- Office Knife (12.5 cm): Suitable for precise cutting tasks such as removing seeds and cutting garlic
- Peeling Knife (9 cm): Suitable for peeling and precision trimming of vegetables and fruit
- Dishwasher safe: Yes, but hand washing recommended to maintain a long-lasting sharp edge and handle condition
- Drying: Dry immediately after washing to keep the blade and edge in optimal condition
- Storage: Always store in the included bamboo knife block to protect the blade edge and ensure safe handling
- Sharpening: Periodic sharpening recommended to maintain a sharp cutting edge
- Safety: The integrated finger guard (bolster) provides extra grip and safety during cutting
- Not suitable for children: Keep knives out of reach of children

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash the knife by hand immediately after use with warm water and a mild detergent. Dry immediately with a soft cloth.
- Not dishwasher safe: Bamboo cannot withstand the prolonged moisture and high temperatures of a dishwasher. Machine washing causes cracking, splintering, and warping.
- Maintenance: Treat the bamboo handle regularly with a small amount of food-safe oil (e.g. mineral oil or

bamboo oil) to prevent drying out and cracking.

- **Storage:** Store the knife dry, preferably in a knife block or on a knife holder, not loose in a drawer.

Safety Instructions

- **Cut hazard:** Bamboo knives have a sharp cutting edge. Always keep fingers behind the cutting line and use a stable cutting board.
- Store knives in a safe location, such as a knife block or magnetic knife holder, out of reach of children.
- Use the knife only for its intended purpose. Do not apply excessive force to avoid damage to the blade or handle.
- Bamboo may splinter when damaged. Discontinue use if cracks, splinters, or loose parts are visible.

Age Restrictions

Not suitable for children under 14 years of age. This product has sharp cutting edges and must only be used by adults or young people aged 14 and over under adult supervision.

Disposal Instructions

- The bamboo handle is biodegradable and may be disposed of with organic/garden waste, provided no metal parts are attached.
- Remove metal parts (e.g. the blade) before separating waste. Bring metal parts to a metal waste collection point.
- Consult your local waste separation guidelines for correct disposal.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.
- **P280:** Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts from the sharp blade. Risk of splinters from damaged bamboo.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: BerlingerHaus Messerblock Matt Anthrazit 6-teilig - Kochmesser, Brotmesser, Santokumesser, Officemesser & Schälmesser

Produkttitel

BerlingerHaus Messerblock Matt Anthrazit 6-teilig - Kochmesser, Brotmesser, Santokumesser, Officemesser & Schälmesser

Produktinhalt

- 1x Kochmesser (Klingenlänge: 20 cm, Matt Anthrazit)
- 1x Brotmesser (Klingenlänge: 20 cm, Matt Anthrazit)
- 1x Santokumesser (Klingenlänge: 17,5 cm, Matt Anthrazit)
- 1x Officemesser (Klingenlänge: 12,5 cm, Matt Anthrazit)
- 1x Schälmesser (Klingenlänge: 9 cm, Matt Anthrazit)
- 1x Bambus-Messerblock (115 x 100 x 224 mm)
- Material Messer: Edelstahl mit Kunststoff-Soft-Touch-Griff
- Material Block: Bambus

Benutzeranleitung

- Verwendung: Geeignet zum Schneiden von Fleisch, Fisch, Gemüse, Brot und zum Schälen von Obst und Gemüse
- Kochmesser (20 cm): Ideal für allgemeines Hacken, Schneiden und Portionieren von Gemüse und Fleisch
- Brotmesser (20 cm): Wellenschliff, speziell zum Schneiden von Brot und Gebäck mit harter Kruste
- Santokumesser (17,5 cm): Geeignet zum feinen Schneiden von Fleisch, Fisch und Gemüse
- Officemesser (12,5 cm): Geeignet für präzise Schneidarbeiten wie das Entfernen von Kernen und das Schneiden von Knoblauch
- Schälmesser (9 cm): Geeignet zum Schälen und präzisen Nacharbeiten von Gemüse und Obst
- Spülmaschinenfest: Ja, aber Handwäsche empfohlen für eine langanhaltende Schärfe und optimalen Zustand der Griffe
- Trocknen: Nach dem Waschen sofort abtrocknen, um Klinge und Schneide in optimalem Zustand zu halten
- Aufbewahrung: Immer im mitgelieferten Bambus-Messerblock aufbewahren, zum Schutz der Schneide und für sicheren Umgang
- Schleifen: Regelmäßiges Nachschärfen empfohlen, um die Schneide scharf zu halten
- Sicherheit: Der integrierte Fingeranschlag (Bolster) bietet zusätzlichen Halt und Sicherheit beim Schneiden
- Nicht für Kinder geeignet: Messer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Das Messer direkt nach Gebrauch von Hand mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel abwaschen. Sofort mit einem weichen Tuch trocknen.

- Nicht spülmaschinenfest: Bambus verträgt die anhaltende Feuchtigkeit und hohe Temperaturen in der Spülmaschine nicht. Maschinenwäsche verursacht Risse, Splitter und Verformungen.
- Pflege: Den Bambusgriff regelmäßig mit einer kleinen Menge lebensmittelechtem Öl (z. B. Mineralöl oder Bambusöl) behandeln, um Austrocknung und Risse zu verhindern.
- Aufbewahrung: Das Messer trocken aufbewahren, vorzugsweise in einem Messerblock oder an einem Messerhalter, nicht lose in einer Schublade.

Sicherheitshinweise

- Schnittgefahr: Bambusmesser haben eine scharfe Schneidkante. Halten Sie die Finger stets hinter der Schneidlinie und verwenden Sie ein stabiles Schneidebrett.
- Bewahren Sie Messer sicher auf, z. B. in einem Messerblock oder an einem Magnetmesserhalter, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Messer ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Wenden Sie keine übermäßige Kraft an, um Schäden an der Klinge oder dem Griff zu vermeiden.
- Bambus kann bei Beschädigung splintern. Verwenden Sie das Messer nicht mehr, wenn Risse, Splitter oder lose Teile sichtbar sind.

Altersbeschränkungen

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dieses Produkt hat scharfe Schneidkanten und darf nur von Erwachsenen oder Jugendlichen ab 14 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.

Entsorgungshinweise

- Der Bambusgriff ist biologisch abbaubar und kann bei den Bioabfall gegeben werden, sofern keine Metallteile daran befestigt sind.
- Metallteile (z. B. die Klinge) vor der Mülltrennung entfernen. Metallteile zu einem Wertstoffhof oder einer Metallsammelstelle bringen.
- Beachten Sie die Abfalltrennungsrichtlinien Ihrer Gemeinde für die ordnungsgemäße Entsorgung.

Warnhinweise

- **P102:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- **P103:** Vor Gebrauch Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P280:** Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Schnittgefahr durch die scharfe Klinge. Splittergefahr bei beschädigtem Bambus.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: BerlingerHaus Bloc Couteaux Mat Anthracite 6 pièces - Couteau de Chef, Couteau à Pain, Santoku, Couteau d'Office & Couteau à Éplucher

Titre du produit

BerlingerHaus Bloc Couteaux Mat Anthracite 6 pièces - Couteau de Chef, Couteau à Pain, Santoku, Couteau d'Office & Couteau à Éplucher

Contenu du produit

- 1x Couteau de Chef (Longueur lame : 20 cm, Mat Anthracite)
- 1x Couteau à Pain (Longueur lame : 20 cm, Mat Anthracite)
- 1x Couteau Santoku (Longueur lame : 17,5 cm, Mat Anthracite)
- 1x Couteau d'Office (Longueur lame : 12,5 cm, Mat Anthracite)
- 1x Couteau à Éplucher (Longueur lame : 9 cm, Mat Anthracite)
- 1x Bloc couteaux en bambou (115 x 100 x 224 mm)
- Matériau couteaux : Acier inoxydable avec manche soft-touch en plastique
- Matériau bloc : Bambou

Instructions d'utilisation

- Utilisation : Adapté pour couper la viande, le poisson, les légumes, le pain et éplucher les fruits et légumes
- Couteau de Chef (20 cm) : Idéal pour hacher, trancher et portionner légumes et viandes
- Couteau à Pain (20 cm) : Lame crantée, spécialement conçue pour couper le pain et les viennoiseries à croûte dure
- Couteau Santoku (17,5 cm) : Adapté pour émincer finement la viande, le poisson et les légumes
- Couteau d'Office (12,5 cm) : Adapté aux tâches de découpe précises comme l'épépinage et la découpe de l'ail
- Couteau à Éplucher (9 cm) : Adapté pour éplucher et parer avec précision les légumes et les fruits
- Lave-vaisselle : Oui, mais lavage à la main recommandé pour préserver le tranchant et l'état des manches
- Séchage : Sécher immédiatement après le lavage pour maintenir la lame en parfait état
- Rangement : Toujours ranger dans le bloc couteaux en bambou fourni pour protéger le tranchant et assurer une manipulation sûre
- Affûtage : Un affûtage régulier est recommandé pour maintenir le tranchant
- Sécurité : Le garde-doigts intégré (bolster) offre une prise en main sécurisée lors de la découpe
- Ne convient pas aux enfants : Tenir les couteaux hors de portée des enfants

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Lavez le couteau à la main immédiatement après utilisation avec de l'eau chaude et un détergent doux. Séchez-le immédiatement avec un chiffon doux.
- Pas au lave-vaisselle : le bambou ne résiste pas à l'humidité prolongée et aux hautes températures du lave-vaisselle. Le lavage en machine provoque des fissures, des éclats et des déformations.
- Entretien : Traitez régulièrement le manche en bambou avec une petite quantité d'huile alimentaire (p. ex.

huile minérale ou huile de bambou) pour éviter le dessèchement et les fissures.

- **Rangement** : Conservez le couteau au sec, de préférence dans un bloc à couteaux ou sur un porte-couteaux, et non en vrac dans un tiroir.

Consignes de sécurité

- **Risque de coupure** : les couteaux en bambou ont un tranchant acéré. Gardez toujours les doigts derrière la ligne de coupe et utilisez une planche à découper stable.
- Rangez les couteaux dans un endroit sûr, tel qu'un bloc à couteaux ou un porte-couteaux magnétique, hors de portée des enfants.
- Utilisez le couteau uniquement pour l'usage auquel il est destiné. N'exercez pas de force excessive afin d'éviter d'endommager la lame ou le manche.
- Le bambou peut se fissurer en cas de dommage. Cessez d'utiliser le couteau si des fissures, éclats ou parties décollées sont visibles.

Restrictions d'âge

Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans. Ce produit possède des tranchants aiguisés et doit uniquement être utilisé par des adultes ou des jeunes de 14 ans et plus sous la supervision d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Le manche en bambou est biodégradable et peut être déposé dans les déchets organiques/verts, à condition qu'aucune pièce métallique ne soit fixée.
- Retirez les pièces métalliques (p. ex. la lame) avant le tri des déchets. Apportez les pièces métalliques à un point de collecte de déchets métalliques.
- Consultez les directives de tri des déchets de votre commune pour une élimination correcte.

Avertissements

- **P102**: Tenir hors de portée des enfants.
- **P103**: Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P280**: Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : risque de coupures dû au tranchant de la lame. Risque d'éclats en cas de bambou endommagé.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Manual de usuario: BerlingerHaus Taco Portacuchillos Antracita Mate 6 piezas - Cuchillo de Chef, Cuchillo de Pan, Santoku, Cuchillo de Oficio & Cuchillo Pelador

Título del producto

BerlingerHaus Taco Portacuchillos Antracita Mate 6 piezas - Cuchillo de Chef, Cuchillo de Pan, Santoku, Cuchillo de Oficio & Cuchillo Pelador

Contenido del producto

- 1x Cuchillo de Chef (Longitud hoja: 20 cm, Antracita Mate)
- 1x Cuchillo de Pan (Longitud hoja: 20 cm, Antracita Mate)
- 1x Cuchillo Santoku (Longitud hoja: 17,5 cm, Antracita Mate)
- 1x Cuchillo de Oficio (Longitud hoja: 12,5 cm, Antracita Mate)
- 1x Cuchillo Pelador (Longitud hoja: 9 cm, Antracita Mate)
- 1x Taco portacuchillos de bambú (115 x 100 x 224 mm)
- Material cuchillos: Acero inoxidable con mango soft-touch de plástico
- Material taco: Bambú

Instrucciones de uso

- Uso: Apto para cortar carne, pescado, verduras, pan y pelar frutas y verduras
- Cuchillo de Chef (20 cm): Ideal para picar, cortar y porcionar verduras y carne en general
- Cuchillo de Pan (20 cm): Hoja dentada, especialmente diseñada para cortar pan y bollería con corteza dura
- Cuchillo Santoku (17,5 cm): Adecuado para cortar finamente carne, pescado y verduras
- Cuchillo de Oficio (12,5 cm): Adecuado para tareas de corte de precisión como quitar semillas y cortar ajo
- Cuchillo Pelador (9 cm): Adecuado para pelar y recortar con precisión verduras y frutas
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda el lavado a mano para mantener el filo duradero y el estado de los mangos
- Secado: Secar inmediatamente después del lavado para mantener la hoja y el filo en condiciones óptimas
- Almacenamiento: Guardar siempre en el taco portacuchillos de bambú incluido para proteger el filo y garantizar un manejo seguro
- Afilado: Se recomienda afilar periódicamente para mantener el filo cortante
- Seguridad: El guardadedos integrado (bolster) proporciona agarre adicional y seguridad durante el corte
- No apto para niños: Mantener los cuchillos fuera del alcance de los niños

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lave el cuchillo a mano inmediatamente después de su uso con agua caliente y un detergente suave. Séquelo de inmediato con un paño suave.
- No apto para lavavajillas: el bambú no soporta la humedad prolongada ni las altas temperaturas del lavavajillas. El lavado a máquina provoca grietas, astillas y deformaciones.
- Mantenimiento: Trate regularmente el mango de bambú con una pequeña cantidad de aceite apto para

uso alimentario (p. ej., aceite mineral o aceite de bambú) para evitar que se seque y agriete.

- Almacenamiento: Guarde el cuchillo en un lugar seco, preferiblemente en un taco portacuchillos o en un soporte, no suelto en un cajón.

Instrucciones de seguridad

- Riesgo de corte: los cuchillos de bambú tienen un filo afilado. Mantenga siempre los dedos detrás de la línea de corte y utilice una tabla de cortar estable.
- Guarde los cuchillos en un lugar seguro, como un taco portacuchillos o un soporte magnético, fuera del alcance de los niños.
- Utilice el cuchillo únicamente para el uso previsto. No aplique fuerza excesiva para evitar daños en la hoja o el mango.
- El bambú puede astillarse si se daña. Deje de usar el cuchillo si se observan grietas, astillas o partes sueltas.

Restricciones de edad

No apto para niños menores de 14 años. Este producto tiene filos cortantes y debe ser utilizado únicamente por adultos o jóvenes a partir de 14 años bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- El mango de bambú es biodegradable y puede desecharse con los residuos orgánicos/vegetales, siempre que no tenga piezas metálicas unidas.
- Retire las piezas metálicas (p. ej., la hoja) antes de separar los residuos. Lleve las piezas metálicas a un punto de recogida de residuos metálicos.
- Consulte las directrices de separación de residuos de su municipio para una eliminación correcta.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P280:** Usar guantes de protección/ropa de protección/protección ocular/protección facial.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: riesgo de cortes por el filo afilado. Riesgo de astillas en caso de bambú dañado.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Produkttitel

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Produktets indhold

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Brugsanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie (bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Sikkerhedsinstruktioner

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Aldersbegrænsninger

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Bortskaffelsesinstruktioner

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Fareoplysninger

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: BerlingerHaus Blocco Coltelli Antracite Opaco **6 pezzi - Coltello da Chef, Coltello da Pane, Santoku, Coltello da** **Ufficio & Coltello Spelucchino**

Titolo del prodotto

BerlingerHaus Blocco Coltelli Antracite Opaco 6 pezzi - Coltello da Chef, Coltello da Pane, Santoku, Coltello da Ufficio & Coltello Spelucchino

Contenuto del prodotto

- 1x Coltello da Chef (Lunghezza lama: 20 cm, Antracite Opaco)
- 1x Coltello da Pane (Lunghezza lama: 20 cm, Antracite Opaco)
- 1x Coltello Santoku (Lunghezza lama: 17,5 cm, Antracite Opaco)
- 1x Coltello da Ufficio (Lunghezza lama: 12,5 cm, Antracite Opaco)
- 1x Coltello Spelucchino (Lunghezza lama: 9 cm, Antracite Opaco)
- 1x Blocco coltelli in bambù (115 x 100 x 224 mm)
- Materiale coltelli: Acciaio inossidabile con manico soft-touch in plastica
- Materiale blocco: Bambù

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Adatto per tagliare carne, pesce, verdure, pane e sbucciare frutta e verdura
- Coltello da Chef (20 cm): Ideale per tritare, affettare e porzionare verdure e carne in modo generale
- Coltello da Pane (20 cm): Lama seghettata, appositamente progettata per tagliare pane e prodotti da forno con crosta dura
- Coltello Santoku (17,5 cm): Adatto per tagliare finemente carne, pesce e verdure
- Coltello da Ufficio (12,5 cm): Adatto per tagli precisi come la rimozione dei semi e il taglio dell'aglio
- Coltello Spelucchino (9 cm): Adatto per sbucciare e rifilare con precisione verdure e frutta
- Lavastoviglie: Sì, ma il lavaggio a mano è consigliato per mantenere il filo affilato e le impugnature in condizioni ottimali
- Asciugatura: Asciugare immediatamente dopo il lavaggio per mantenere la lama in condizioni ottimali
- Conservazione: Conservare sempre nel blocco coltelli in bambù in dotazione per proteggere il filo e garantire una manipolazione sicura
- Affilatura: Si raccomanda un'affilatura periodica per mantenere il filo tagliente
- Sicurezza: Il paramano integrato (bolster) garantisce una presa sicura durante il taglio
- Non adatto ai bambini: Tenere i coltelli fuori dalla portata dei bambini

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare il coltello a mano immediatamente dopo l'uso con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare immediatamente con un panno morbido.
- Non lavare in lavastoviglie: il bambù non tollera l'umidità prolungata e le alte temperature della lavastoviglie. Il lavaggio in macchina causa crepe, schegge e deformazioni.
- Manutenzione: Trattare regolarmente il manico in bambù con una piccola quantità di olio alimentare (ad

es. olio minerale o olio di bambù) per evitare l'essiccazione e le crepe.

- Conservazione: Conservare il coltello asciutto, preferibilmente in un ceppo portacoltelli o su un supporto per coltelli, non libero in un cassetto.

Istruzioni di sicurezza

- Rischio di tagli: i coltelli in bambù hanno un bordo tagliente. Tenere sempre le dita dietro la linea di taglio e utilizzare un tagliere stabile.
- Conservare i coltelli in un luogo sicuro, come un ceppo portacoltelli o un supporto magnetico, fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il coltello esclusivamente per l'uso previsto. Non applicare forza eccessiva per evitare danni alla lama o al manico.
- Il bambù può scheggiarsi se danneggiato. Non utilizzare il coltello se sono visibili crepe, schegge o parti allentate.

Restrizioni di età

Non adatto a bambini di età inferiore ai 14 anni. Questo prodotto ha bordi taglienti e deve essere utilizzato esclusivamente da adulti o giovani di età pari o superiore a 14 anni sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Il manico in bambù è biodegradabile e può essere smaltito con i rifiuti organici, a condizione che non vi siano parti metalliche fissate.
- Rimuovere le parti metalliche (ad es. la lama) prima della raccolta differenziata. Portare le parti metalliche a un punto di raccolta per rifiuti metallici.
- Consultare le linee guida per la raccolta differenziata del proprio comune per il corretto smaltimento.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.
- **P280:** Indossare guanti protettivi/indumenti protettivi/protezione per gli occhi/protezione per il viso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: rischio di tagli dovuto al bordo affilato. Rischio di schegge in caso di bambù danneggiato.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: BerlingerHaus Blok na Noże Matowy Antracyt 6-częściowy - Nóż Szefa Kuchni, Nóż do Chleba, Santoku, Nóż Biurowy & Nóż do Obierania

Tytuł produktu

BerlingerHaus Blok na Noże Matowy Antracyt 6-częściowy - Nóż Szefa Kuchni, Nóż do Chleba, Santoku, Nóż Biurowy & Nóż do Obierania

Zawartość produktu

- 1x Nóż Szefa Kuchni (Długość ostrza: 20 cm, Matowy Antracyt)
- 1x Nóż do Chleba (Długość ostrza: 20 cm, Matowy Antracyt)
- 1x Nóż Santoku (Długość ostrza: 17,5 cm, Matowy Antracyt)
- 1x Nóż Biurowy (Długość ostrza: 12,5 cm, Matowy Antracyt)
- 1x Nóż do Obierania (Długość ostrza: 9 cm, Matowy Antracyt)
- 1x Blok na noże z bambusa (115 x 100 x 224 mm)
- Materiał noży: Stal nierdzewna z uchwytem soft-touch z tworzywa sztucznego
- Materiał bloku: Bambus

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Przeznaczony do krojenia mięsa, ryb, warzyw, chleba oraz obierania owoców i warzyw
- Nóż Szefa Kuchni (20 cm): Idealny do ogólnego siekania, krojenia i porcjowania warzyw i mięsa
- Nóż do Chleba (20 cm): Ząbkowane ostrze, specjalnie zaprojektowane do krojenia chleba i wypieków z twardą skorupką
- Nóż Santoku (17,5 cm): Odpowiedni do drobnego krojenia mięsa, ryb i warzyw
- Nóż Biurowy (12,5 cm): Odpowiedni do precyzyjnego krojenia, np. usuwania pestek i krojenia czosnku
- Nóż do Obierania (9 cm): Odpowiedni do obierania i precyzyjnego przycinania warzyw i owoców
- Zmywarka: Tak, jednak zaleca się mycie ręczne w celu zachowania długotrwałej ostrości i stanu uchwytów
- Suszenie: Natychmiast osuszyć po myciu, aby utrzymać ostrze i krawędź tnącą w optymalnym stanie
- Przechowywanie: Zawsze przechowywać w dołączonym bambusowym bloku na noże, aby chronić krawędź tnącą i zapewnić bezpieczne użytkowanie
- Ostrzenie: Zaleca się regularne ostrzenie w celu utrzymania ostrej krawędzi tnącej
- Bezpieczeństwo: Zintegrowana osłona palców (bolster) zapewnia dodatkowy chwyt i bezpieczeństwo podczas krojenia
- Nieodpowiednie dla dzieci: Przechowywać noże poza zasięgiem dzieci

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myj nóż ręcznie bezpośrednio po użyciu ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Natychmiast osusz miękką ściereczką.
- Nie nadaje się do zmywarki: Bambus nie wytrzymuje długotrwałej wilgoci i wysokich temperatur panujących w zmywarce. Mycie maszynowe powoduje pękanie, rozszczepianie i odkształcenia.

- **Konserwacja:** Regularnie smaruj bambusową rękojeść niewielką ilością oleju dopuszczonego do kontaktu z żywnością (np. olejem mineralnym lub bambusowym), aby zapobiec wysychaniu i pękaniu.
- **Przechowywanie:** Przechowuj nóż w suchym miejscu, najlepiej w bloku na noże lub na uchwycie, a nie luzem w szufladzie.

Instrukcje bezpieczeństwa

- **Ryzyko skaleczenia:** noże bambusowe mają ostry kant tnący. Zawsze trzymaj palce za linią cięcia i używaj stabilnej deski do krojenia.
- Przechowuj noże w bezpiecznym miejscu, np. w bloku na noże lub na magnetycznym uchwycie, poza zasięgiem dzieci.
- Używaj noża wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie stosuj nadmiernej siły, aby uniknąć uszkodzenia ostrza lub rękojeści.
- Bambus może się rozszcześcić po uszkodzeniu. Zaprześć używania noża, jeśli widoczne są pęknięcia, drzazgi lub luźne części.

Ograniczenia wiekowe

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 14. roku życia. Produkt posiada ostre krawędzie tnące i może być używany wyłącznie przez osoby dorosłe lub młodzież w wieku od 14 lat pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Bambusowa rękojeść jest biodegradowalna i może być wyrzucona do odpadów organicznych/zielonych, pod warunkiem że nie są do niej przymocowane żadne metalowe części.
- Przed segregacją odpadów usuń metalowe części (np. ostrze). Metalowe części należy dostarczyć do punktu zbiórki odpadów metalowych.
- Zapoznaj się z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi segregacji odpadów, aby zapewnić prawidłowe usuwanie.

Ostrzeżenia

- **P102:** Chronić przed dziećmi.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P280:** Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: ryzyko skaleczeń ostrą krawędzią. Ryzyko drzazg w przypadku uszkodzonego bambusa.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Tuotteen nimi

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Tuotteen sisältö

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Käyttöohjeet

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Huolto- ja puhdistusohjeet

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie (bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Turvallisuushjeet

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Ikärajoitukset

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Hävittämisohteet

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Vaaratiedot

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

cs Návod k použití: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Název výrobku

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Obsah výrobku

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Návod k použití

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Pokyny pro údržbu a čištění

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie (bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Bezpečnostní pokyny

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Věková omezení

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Pokyny k likvidaci

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Informace o nebezpečí

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Termék neve

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

A termék tartalma

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Használati utasítás

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Karbantartási és tisztítási útmutató

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie

(bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Biztonsági utasítások

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Korhatár

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Ártalmatlanítási útmutató

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Título do produto

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Conteúdo do produto

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Instruções de utilização

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Instruções de manutenção e limpeza

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie

(bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Instruções de segurança

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Restrições de idade

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Instruções de eliminação

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Informações sobre perigos

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Produkttitel

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Produktinnhold

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Bruksanvisning

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie (bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Sikkerhetsinstruksjoner

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Aldersbegrensninger

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Avhendingsinstruksjoner

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Informasjon om farer

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Titlul produsului

BerlingerHaus Messenblok Mat Antraciet 6-delig - Koksmes, Broodmes, Santokumes, Officemes & Schilmes

Conținutul produsului

- 1x Koksmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Broodmes (Lengte lemmet: 20 cm, Mat Antraciet)
- 1x Santokumes (Lengte lemmet: 17,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Officemes (Lengte lemmet: 12,5 cm, Mat Antraciet)
- 1x Schilmes (Lengte lemmet: 9 cm, Mat Antraciet)
- 1x Bamboe messenblok (115 x 100 x 224 mm)
- Materiaal messen: RVS met kunststof soft-touch greep
- Materiaal blok: Bamboe

Instrucțiuni de utilizare

- Gebruik: Geschikt voor het snijden van vlees, vis, groenten, brood en het schillen van fruit en groenten
- Koksmes (20 cm): Ideaal voor algemeen hakken, snijden en in stukken verdelen van groenten en vlees
- Broodmes (20 cm): Gekarteld lemmet, speciaal voor het snijden van brood en gebak met harde korst
- Santokumes (17,5 cm): Geschikt voor het fijnsnijden van vlees, vis en groenten
- Officemes (12,5 cm): Geschikt voor nauwkeurig snijwerk zoals het verwijderen van zaden en het snijden van knoflook
- Schilmes (9 cm): Geschikt voor schillen en nauwkeurig bijwerken van groenten en fruit
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor een langdurig scherpe snijkant en optimale staat van de handgrepen
- Drogen: Direct afdrogen na het wassen om de snijkant en het lemmet in optimale staat te houden
- Bewaren: Altijd bewaren in het meegeleverde bamboe messenblok ter bescherming van de snijkant en voor veilig gebruik
- Slijpen: Periodiek slijpen aanbevolen om de snijkant scherp te houden
- Veiligheid: De geïntegreerde vingerbescherming (bolster) biedt extra grip en veiligheid tijdens het snijden
- Niet geschikt voor kinderen: Houd messen buiten bereik van kinderen

Instrucțiuni de întreținere și curățare

- Reiniging: Was het mes direct na gebruik met de hand af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog het onmiddellijk af met een zachte doek.
- Niet in de vaatwasser: Bamboe is niet bestand tegen langdurig vochtig en hoge temperaturen in de vaatwasser. Vaatwassen veroorzaakt barsten, splinters en vervorming.
- Onderhoud: Behandel het bamboe handvat regelmatig met een kleine hoeveelheid voedingsveilige olie (bijv. minerale olie of bamboeolie) om uitdroging en scheuren te voorkomen.

- Opslag: Bewaar het mes droog en bij voorkeur in een messenblok of aan een messenhouder, niet los in een lade.

Instrucțiuni de siguranță

- Snijgevaar: Bamboe messen hebben een scherp snijvlak. Houd de vingers altijd achter de snijlijn en gebruik een stabiele snijplank.
- Bewaar messen op een veilige locatie, zoals een messenblok of magnetische messenhouder, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het mes uitsluitend voor de beoogde toepassing. Gebruik geen overmatige kracht om schade aan het blad of handvat te voorkomen.
- Bamboe kan splinteren bij beschadiging. Gebruik het mes niet meer als er barsten, splinters of loskomende delen zichtbaar zijn.

Restricții de vârstă

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 14 jaar. Dit product heeft scherpe snijkanten en dient uitsluitend door volwassenen of jongeren vanaf 14 jaar onder toezicht van een volwassene te worden gebruikt.

Instrucțiuni de eliminare

- Het bamboe handvat is biologisch afbreekbaar en kan bij het GFT-afval worden aangeboden, mits er geen metalen onderdelen aan bevestigd zijn.
- Verwijder metalen onderdelen (bijv. het blad) vóór het scheiden van afval. Breng metalen onderdelen naar een inzamelpunt voor metaalafval.
- Raadpleeg de afvalscheidingsrichtlijnen van uw gemeente voor de juiste verwerking.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.

Informații despre pericole

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden door het scherpe blad. Risico op splinters bij beschadigd bamboe.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: BerlingerHaus Knivblock Matt Antracit 6-delar - Kockkniv, Brödkniv, Santokukniv, Offickniv & Skalkniv

Produkttitel

BerlingerHaus Knivblock Matt Antracit 6-delar - Kockkniv, Brödkniv, Santokukniv, Offickniv & Skalkniv

Produktinnehåll

- 1x Kockkniv (Bladlängd: 20 cm, Matt Antracit)
- 1x Brödkniv (Bladlängd: 20 cm, Matt Antracit)
- 1x Santokukniv (Bladlängd: 17,5 cm, Matt Antracit)
- 1x Offickniv (Bladlängd: 12,5 cm, Matt Antracit)
- 1x Skalkniv (Bladlängd: 9 cm, Matt Antracit)
- 1x Knivblock i bambu (115 x 100 x 224 mm)
- Material knivar: Rostfritt stål med soft-touch-handtag i plast
- Material block: Bambu

Användarinstruktioner

- Användning: Lämplig för att skära kött, fisk, grönsaker, bröd samt skala frukt och grönsaker
- Kockkniv (20 cm): Idealisk för allmän hackning, skärning och portionering av grönsaker och kött
- Brödkniv (20 cm): Tandad egg, speciellt utformad för att skära bröd och bakverk med hård skorpa
- Santokukniv (17,5 cm): Lämplig för finskärning av kött, fisk och grönsaker
- Offickniv (12,5 cm): Lämplig för precisionsskärning som att ta bort kärnor och skära vitlök
- Skalkniv (9 cm): Lämplig för skalning och precis trimning av grönsaker och frukt
- Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderas för att bibehålla lång skärpa och handtagets skick
- Torkning: Torka omedelbart efter tvätt för att hålla bladet och eggen i optimalt skick
- Förvaring: Förvara alltid i det medföljande knivblocket i bambu för att skydda eggen och säkerställa säker hantering
- Slipning: Regelbunden slipning rekommenderas för att hålla eggen vass
- Säkerhet: Det integrerade fingerbygelskyddet (bolster) ger extra grepp och säkerhet vid skärning
- Inte lämplig för barn: Förvara knivar utom räckhåll för barn

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska kniven för hand direkt efter användning med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Torka av omedelbart med en mjuk trasa.
- Inte diskmaskinssäker: Bambu tål inte den långvariga fuktigheten och de höga temperaturerna i en diskmaskin. Maskindiskning orsakar sprickor, splittring och deformation.
- Underhåll: Behandla bambuhandtaget regelbundet med en liten mängd livsmedelssäker olja (t.ex. mineralolja eller bambuolja) för att förhindra uttorkning och sprickor.
- Förvaring: Förvara kniven torrt, helst i ett knivblock eller på en knivhållare, inte löst i en låda.

Säkerhetsinstruktioner

- Skärrisk: bambuknivars eggkant är vass. Håll alltid fingrarna bakom skärlinjen och använd en stabil skärbräda.
- Förvara knivar på ett säkert ställe, t.ex. i ett knivblock eller på en magnetisk knivhållare, utom räckhåll för barn.
- Använd kniven enbart för avsett ändamål. Använd inte överdrivet våld för att undvika skador på bladet eller skaftet.
- Bambu kan spricka vid skada. Använd inte kniven om sprickor, splitter eller lösa delar är synliga.

Åldersbegränsningar

Inte lämplig för barn under 14 år. Produkten har vassa skärkanter och får endast användas av vuxna eller ungdomar från 14 år under vuxens tillsyn.

Avfallsinstruktioner

- Bambuhandtaget är biologiskt nedbrytbart och kan lämnas till kompost eller trädgårdsavfall, förutsatt att inga metalldelar är fästa.
- Ta bort metalldelar (t.ex. bladet) innan avfallssortering. Lämna metalldelar till en återvinningsstation för metallskrot.
- Kontrollera din kommuns riktlinjer för avfallssortering för korrekt hantering.

Varningar

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P280:** Använd skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansiktsskydd.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärskador från det vassa bladet. Risk för splitter vid skadat bambu.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.